

輔英科技大學  
出差心得(重點)報告表

填寫日期: 102 年 12 月 16 日

單 位	圖書館圖書服務組	姓 名	林均憶	職 稱	組 員
出差事由	參加「資源描述與檢索(RDA)應用與發展」研討會				
出差日期	102 年 12 月 13 日				
出差地點	崑山科技大學				
主辦單位	崑山科技大學圖書資訊館 中華圖書資訊館既合作協會				
研習證書	<input type="checkbox"/> 1. 有研習證書(如附件)。 <input checked="" type="checkbox"/> 2. 無研習證書。 <input type="checkbox"/> 3. 研習證書尚未收到(收到後請補送影本一份至人事室存查)。				
心得(重點)報告：					
<p>本次會議是中華圖書資訊館際合作協會南區主任委員館-崑山科技大學圖書資訊館有鑑於「資源描述與檢索(RDA)」在國內圖書館勢在必行，但宣導會議或推廣工作坊多在北部舉辦，致使南部各圖書館館員對於 RDA 的認知十分薄弱。因此，特別藉此研討會，邀請學者及圖書館自動化廠商與會，介紹 RDA 目前的發展狀況及圖書館自動化系統的廠商配合情況，讓南部各館的館員可以對 RDA 有更進一步的了解。</p> <p>以下，就各場次主題分別簡述：</p> <p><b>I、*講題：RDA 與 FRBR 的發展</b>            *主講人：中興大學圖書資訊學研究所 張慧銖所長            *內容概要：</p> <p>一、源起：RDA 是為達成 FRBR(Functional Requirements for Bibliographic Records)這個概念而發展出的編目規範。因傳統的 AACR2 對於現行的電子資源已不適用，因此在 2003 年 JSC (Joint Steering Committee for Development of RDA)發展出新的編目規範，初名 AACR3，並於 2005 年更名為 RDA。</p> <p>二、主要功能：1. 涵蓋所有類型資源，2. 容納新興資源特性，3. 在各種技術環境中發揮功能。並且其期望滿足使用者四項功能：1. 查詢，2. 辨識，3. 選擇，4. 獲取。</p> <p>三、特點：1. 照錄原則(正題名不分大小寫，版次不縮寫照錄，作者若超過三人也照錄…) 2. 資料類型標示：停用 GMD Tag245\$h, 改用 Tag336, 337, 338 代替 3. 數據精確化：可重複 Tag 並利用指標表示各種狀況，不再用同一 Tag 表示 4. 強調關係的建立：於書目紀錄與權威紀錄間表達關係，幫助使用者查詢所需資源。</p> <p>四、國內現況：103 年 9-12 月 RDA 中文手冊初稿送審，並擬定實施 RDA 之政策。預計於 104 年底出版 RDA 中文手冊。</p>					

## II、\*講題：因應 RDA，圖書館自動化系統的加值與創新服務

\*主講人：寶慶文化業務部 郭政遠協理

\*內容概要：

- 一、書目加值的意義：
  1. 讀者有足夠資訊提昇辨識力。
  2. 節省讀者的檢索時間。
  3. 協助讀者查詢所需資訊。
  4. 提昇資源流通使用率。
  5. 提昇 OPAC 的功能。
  6. 協助進行採購。
- 二、書目加值的項目：
  1. 提供評論。
  2. 提供詳盡的內容資訊。
  3. 提供內容預覽。
  4. 連結至其它網頁。
  5. 讀者可自訂標籤，進行後關鍵字檢索。

以上兩大點由該場主持人：中山大學圖書與資訊處採錄編目組王玲瑗主任提出其對於為何要施行 RDA 的看法。

三、M7 圖書館自動化系統對 RDA 的支援：提供 RDA 轉檔工具--Live demo。使用 M7 系統，可搭配廠商所提供的 Live demo 工具，將原有的 AACR2 模式，轉為 RDA 格式。

## III、\*講題：面對 RDA 興起的自動化系統變革

\*主講人：飛資得系統科技 溫達茂知識長

\*內容概要：

### 一、RDA 揭示的工作流程與態度：

因為 RDA 的設計主要是有使用者的角度思考，因此館員應有以下轉變：

1. 編目館員應從「資料整理」心態轉變為「協助讀者檢索」心態。
2. 協助使用者學習如何識別資料，以達到檢索目的。

### 二、圖書館自動化系統廠商的因應之道：

- Step 1: 系統支援 RDA 環境
- Step 2: 館員抄錄編目時，保留 RDA 的 Tag
- Step 3: 配合政策及館員能力，全面實施 RDA

### 三、介紹「Primo」探索服務系統：

此系統為透過加值、加權等過程，將系統中尚未進行 RDA 的資料，呈現出 FRBR 的效果。此系統讓圖書館的館員並不須將目前所有的書目資料全面回溯成 RDA 格式，即可擁有 RDA 編目後的效果。

LC 於 102 年 3 月 31 日全面施行 RDA，國家圖書館也同步跟進。本館也配合自動化系統的升級，決定將原有 CMARC 轉為 MARC21，西文資料採 RDA 格式編目。但誠如崑山科技大學圖書與資訊館陳國泰副館長所言，我們對於 RDA 的認知還不夠，導致在西文資料的編目工作上，屢遭困難。往往編目一筆資料硬是比以往多上一至兩倍的時間。以前，我們都只能由網路上的資料或是一些期刊論文片面的認識 RDA。這次的研討會，的確讓我對於 RDA 總算有整體性的認識，也較清楚知道在使用 RDA 進行西文資料編目時的重點。

另外，由於 RDA 主要目的是希望讀者在使用 OPAC 時，可以利用不同檢索點的切入，帶出所有相關的資料，讓讀者可以找到真正需要的資料。而這個部分是須要圖書館自動化廠商的配合。與會的兩個廠商目前已配合 RDA 的施行，而有相關的轉檔程式或系統內建功能，甚至還可直接連結至 RDA Toolkit 的網站，方便館員在進行編目時不須翻閱紙本資料(目前紙本 RDA 手冊缺貨中，本館尚未能買進)，也可輕鬆查閱 RDA 的規則條文。反觀本館的自動化系統，尚未配合 RDA 做出任何回應。或許，為使 RDA 確實施行，且發揮其效能，與廠商進行此需求的溝通，當是首要的任務。